

## Shan

### Consonants

က ka	ဆ ḍha	ရ ra
ခ kha	ဓ ṇa	လ la
ဂ ga	တ ta	ဝ va
ဓ gha	ထ tha	သ sa
င ṅa	ဏ da	ှ ha
စ ca	ဆ dha	လှ la
ဆ cha	ဓ na	ကှ 'a
ည za	ပ pa	
ဗ jha	ဖ pha	ဆ xa
ဂှ ṅa	ဗ ba	ဖှ fa
တ ṭa	ဇ bha	
ထ ṭha	မ ma	
ဆ ḍa	ယ ya	

### Vowels (see Note 1)

◌   / ◌	◌ ā
◌ ◌	◌ i
◌ ◌	◌ ī
◌   / ◌	◌ u
◌    / ◌	◌ ū
◌ ◌ / ◌ ◌	◌ e
◌ ◌ / ◌ ◌ / ◌ ◌ ◌	◌ è
◌ ◌	◌ ò
◌ ◌   / ◌ ◌	◌ o
◌    ◌	◌ ō
◌ ◌	◌ ai
◌ ◌   / ◌ ◌	◌ āi

◌̆	◌ái
◌̇	◌oi
◌̈	◌au
◌̉	◌ui
◌̊	◌ūi

### Medials

◌̋	◌y
◌̌	◌r
◌̍	◌v

### Notes

1. Some symbols in the Shan script are attached above, below, or beside a consonant. Where such symbols are listed in this table, the symbol “◌” is used to represent the consonant.
2. Absence of a vowel symbol in the script is represented by *a* in romanization, with the following exceptions:
  - (a) When a different vowel is indicated by its appropriate symbol (see **Vowels**);
  - (b) When the absence of any vowel is indicated by the symbol ◌̆ (see **Final Symbols**).

### Final Symbols

◌̆	◌' (ayn)
◌̇	◌ṁ

### Tone Marks

◌,	◌ (right hook)
◌;	◌̇ (candrabindu)
◌:	◌" (double prime)
◌.	◌' (prime)
◌::	◌" (double acute)

### Punctuation

,	, (comma)
.	. (period)

### Numerals (Burmese numerals [right column] sometimes found)

၀	၀	၀
၁	၁	၁
၂	၂	၂
၃	၃	၃
၄	၄	၄
၅	၅	၅
၆	၆	၆
၇	၇	၇
၈	၈	၈
၉	၉	၉

### Abbreviations

၇	u*
၇	n*

### Word Division

For Shan words, leave a space after each syllable. For loanwords, use the same word division as in the original language.

### Sample romanizations

တြားတော်လှော်သုဂ်သီလခန်း	trā" tò cav' suk' sīla khan""
မိတ်တုလိတ်	met'" t̄ā cèt'
လေးဂီဝတ်ယိန်	lo" kī kat'" yen'
မွင်းဝန်းခိုခန်းဂုန်	mauñ"" van"" khuiñ"" han'
တုဂိုတ်ဂါန်ခိုခန်းယုန်	t̄ā hèt"" kān' khuiñ' yáñ
ယိင်းမုဂ်သိင်လိန်	yin"" mūñ' sèn' lūin'

ကမ်.စို:ဆွမ်း:ပေခမ်  
လိူင်:ပွတ်:ပွမ်း.ဂျုမ်း:  
မံာ်ဆိုင်:  
ဆင်း:လံ:ပျုးဝွှ်:  
ပိုဆ်:ဖြူးတု,လုဂ်:ဂိုဆ်:ပာဆ်မ့်,  
ပပ်.ပရိုဂ်:လာတ်:ဂျုမ်း. ဂျုးဗျု,သျ,  
လာတ်:လဝ်:သျုဝဆ်.ဆသမ်,  
ပရိတ်တပျ,လိလး:ခေးပွင်,ဗံာ်.တံး:  
လိင်းမုဆ်:မ့်,  
ဆံ့ဂွံ:လဝ်သင်လုင်ဝဆ်ကံ  
စိပ်:မာင်လဝ်:ထမ်.မတျ.ဆ

'am' khǎi naun'' phan'  
cūin'' paut'' phaum'' hūm'  
māi nuiñ'  
nañ'' cam'' pū'' vauk''  
puin'' phrā'' tǎ luk' hen'' pān' máj  
pap'' phuik'' lǎt' kvām'' hǎ phǎ sǎ  
cǎt' cav' su van' na sām'  
parit' ta pǎ li lě khǒ pauñ' phāj Tai''  
lèn'' mun'' máj  
nañ' kvam'' cav'sañ' luñ' van' 'aai  
khèp'' māñ' cav' dham'ma dǎ na